

# MELaseal® Pro

Durchlauf-Siegelgerät



Validierbar nach  
EN 11607



# MELAG

competence in hygiene

# MELAseal® Pro

Das Durchlauf-Siegelgerät zum v

## MELAseal® Pro

Mit dem neuen validierbaren Durchlauf-Siegelgerät MELAseal® Pro ist das Versiegeln von Klarsicht-Sterilisierverpackungen (z. B. MELAfol®) schnell und einfach möglich.

Schon zwei Minuten nach Einschalten des Gerätes ist MELAseal® Pro betriebsbereit.

Danach können die Verpackungen ohne Pausenzeiten versiegelt werden. Wird das Gerät nicht genutzt, schaltet es bei minimalem Stromverbrauch in den „stand by“ Modus, bis es endgültig abgeschaltet wird.

## Warum validiertes Verfahren?

Der Einsatz von validierten Verfahren bei der Aufbereitung von Medizinprodukten ist eine der wesentlichen Forderungen in der Medizinprodukte-Betreiberverordnung.

Die Beachtung dieser Forderung wird, als Arbeitsschritt in der gesamten Aufbereitungskette, zunehmend bei Praxisbegehungen überprüft.

MELAseal® Pro überwacht bei jedem Siegelvorgang die Einhaltung der Siegeltemperatur, die Durchlaufgeschwindigkeit sowie den Anpressdruck. Diese Parameter werden von der Elektronik erfasst und können über die eingebaute serielle Schnittstelle ausgedruckt oder mit dem Praxis-PC (z. B. mit MELAssoft) ausgelesen und elektronisch archiviert werden.

## Routineprüfung

Für die regelmäßige Funktionsprüfung, z. B. wöchentlich, kann der MELAG seal check verwendet werden.

Nach erfolgreicher Prüfung wird der seal check Teststreifen mit den Gerätedaten, dem Datum und dem Namen der verantwortlichen Person versehen und als Nachweis abgeheftet.

Für die periodische Überprüfung der Funktion der MELAseal® Pro bietet MELAG eine Siegelnahtfestigkeitsprüfung an.



MELAG seal check

Validierbar nach  
EN 11607



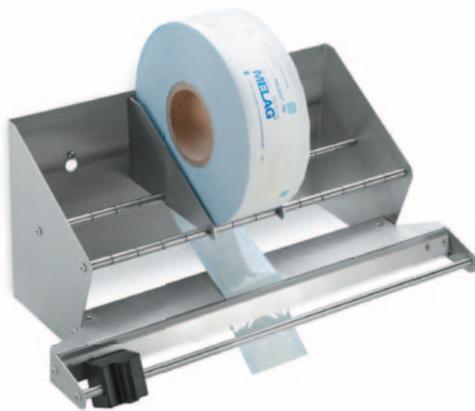
# Validierten Versiegeln von Klarsicht-Sterilisierverpackungen

## Rollenhalter für MELAfol®

Werden mit MELAseal® Pro Klarsicht-Sterilisierverpackungen von Rollen verarbeitet, ist der Rollenhalter (Art.-Nr. 116) der ideale Helfer. Er kann an der Wand über dem Arbeitsplatz montiert werden oder auf die Arbeitsplatte gestellt werden.

Mit einer Nutzbreite von 42 cm bietet der Rollenhalter viel Platz für mehrere Rollen unterschiedlicher Breiten.

Mit dem eingebauten Schneidmesser wird die Folie auf die gewünschte Länge sauber und schnell abgeschnitten.



MELAseal® Pro Rollenhalter mit Schneidevorrichtung

## Zwei Arbeitstische zur Auswahl

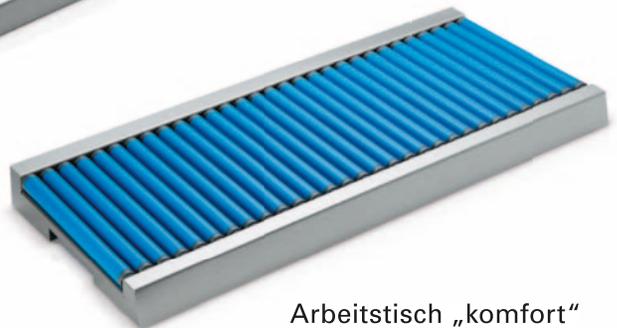
Zum sicheren und bequemen Siegeln von verpackten langen und/oder schweren Instrumenten oder Kassetten sind für MELAseal® Pro zwei Arbeitstische lieferbar:

Der Arbeitstisch „standard“ (Art.-Nr. 114) ist praktisch und preiswert und eignet sich für das Siegeln von leichten Verpackungen.

Der Arbeitstisch „komfort“ (Art.-Nr. 113) ist mit leichtlaufenden Rollen ausgestattet, auf denen schwere Verpackungen (z. B. Kassetten) leicht gleiten, während die Sterilisierverpackung sicher versiegelt wird.



Arbeitstisch „standard“



Arbeitstisch „komfort“

## Technische Daten:

### MELAseal® Pro

Abmessungen:	46 x 30 x 15,5 (B x T x H in cm)
Stromanschluss:	230V / 50..60 Hz, 365 Watt
Gewicht:	11,4 kg
Temperaturbereich:	100°C bis 199°C
Transportgeschwindigkeit:	8 Meter pro Minute

### Arbeitstisch „standard“

Abmessungen:	63 x 31 x 6 (B x T x H in cm)
--------------	-------------------------------

### Arbeitstisch „komfort“

Abmessungen:	66 x 33 x 6 (B x T x H in cm)
--------------	-------------------------------

### Wand-Rollenhalter

Abmessungen (mit MELAfol-Rollen):	53 x 27 x 35 (B x T x H in cm)
-----------------------------------	--------------------------------

## MELAfol® Klarsicht-Sterilisierverpackung

MELAfol® ist eine Kombinations-Verpackung. Sie ist keimdicht, reißfest, hochtransparent, heißsiegelfähig, knitterarm und bequem zu öffnen („peelbare“ Siegelnähte).

MELAfol® besitzt einen Behandlungsindikator nach EN 868-5, der sich bei der Dampf-Sterilisation von blau nach braun verfärbt. Ein zusätzliches Aufkleben von Indikatorband ist nicht erforderlich. Das Öffnen der Verpackung erfolgt durch Auseinanderziehen der Seitennaht-Versiegelung. Lagerdauer (z. B. staubgeschützt in Schublade) nach DIN 58953 Teil 7: bis 6 Monate.



## MELAfol®-Rollen (Länge 200 Meter)

Breite	Bestell-Nr.:
5 cm	502
7,5 cm	752
10 cm	1002
15 cm	1502
20 cm	2002
25 cm	2502

## MELAfol®-Beutel (1000 Stück)

Breite x Länge	Bestell-Nr.:
5 cm x 25 cm	501
7,5 cm x 25 cm	751
10 cm x 25 cm	1001

## MELAfol®-Beutel mit Seitenfalte (100 Stück)

Breite x Länge	Bestell-Nr.:
20 cm x 50 cm	2051

## MELAssoft® Software zur Dokumentation, Freigabe und Rückverfolgung

Mit MELAssoft® erfolgt die automatische Dokumentation der Instrumentenaufbereitung: die maschinelle Reinigung und Desinfektion mit MELAtherm, das Versiegeln der Sterilisierverpackungen mit MELAseal® Pro und die abschließende Sterilisation.

Nach erfolgreicher Sterilisation wird am PC die Freigabe des Sterilguts erteilt und als elektronisch signierte PDF-Datei juristisch sicher dokumentiert. Mit dem MELAssoft® Label-Printer wird der chargenbezogene Barcode ausgedruckt, aus dem die wichtigen Informationen zum Sterilisationsvorgang hervorgehen: Sterilisationsdatum, Name der freigebenden Person, verwendeter Autoklav, Chargennummer und Verfalldatum. Dieses Etikett wird auf der Sterilgutverpackung angebracht. Dadurch ist die Rückverfolgbarkeit des Sterilgutes zu jeder Zeit möglich. Mit einem handelsüblichen Barcode-Scanner können die Daten des Etiketts bei der Verwendung des Instrumentes übernommen werden.



Grafik aus MELAssoft®

MELAssoft® Label-Printer

## Qualität und Präzision für höchste Hygieneansprüche

Vor mehr als 55 Jahren begann MELAG sich auf die Herstellung von Sterilisatoren zu spezialisieren. Durch Qualitätsbewusstsein, Solidität und Innovationsfreudigkeit in Verbindung mit höchstem Sicherheitsstreben, gelang uns der Aufstieg zu einem führenden Hersteller. Über 420.000 Geräte haben wir bisher in alle Welt geliefert und gehören damit auf unserem Spezialgebiet „Hygiene“ zu den Weltmarktführern.

Die gesamte Produktpalette wird ausschließlich in Berlin – auf einer Fläche von ca. 20.000 m<sup>2</sup> – entwickelt und gefertigt. Zur Firmenphilosophie des in zweiter Generation geführten Familienunternehmens gehört die konsequente Spezialisierung auf ein abgegrenztes Produktionsprogramm. Dadurch ist es uns möglich, mit einem hochspezialisierten Entwicklungsteam von ca. 40 Ingenieuren, die Produktpalette stets marktgerecht sowie technisch und qualitativ auf Weltniveau zu halten und weiterzuentwickeln.



# MELAG

competence in hygiene

[www.melag.com](http://www.melag.com)